

## **OBUDOWA DO DYSKÓW 2,5” IBOX HD-06**



### **SPECYFIKACJA**

- Interfejs obudowy: USB 3.2 Gen 2 (wcześniejsze oznaczenie USB 3.1 Gen.2)
- Interfejs dysku: SATA III
- Obsługuje dyski HDD oraz SSD 2,5” o pojemności max 10 TB
- Zasilanie: z portu USB 5V
- Wspierane systemy: Windows 7/8/10/11, MacOS, Linux
- Beznarzędziowy montaż dysku

## ZESTAW ZAWIERA

1. Obudowa na dysk HDD / SSD
2. Kabel USB-C 3.2 Gen 2 zapewniający transfer z prędkością do 10 Gb/s

## INSTRUKCJA INSTALACJI DYSKU



1. Naciśnij zakrywkę obudowy w oznaczonym miejscu.
2. Otwórz obudowę poprzez wysunięcie zakrywki dysku.
3. Włóż dysk zwracając uwagę na rozmieszczenie złączy SATA.
4. Zamknij obudowę zatrzaszkując zakrywkę.
5. Podłącz kabel USB (w zestawie) do kieszeni i do portu USB komputera.

## WSKAZÓWKI ODNOŚNIE UŻYTKOWANIA

1. Przed włożeniem do obudowy dysku z zapisanymi danymi zaleca się wykonanie kopii bezpieczeństwa danych zapisanych na dysku.
2. Używając fabrycznie nowego dysku należy dokonać podziału partycji i formatowania.
3. Aby wykorzystać szybki transfer do 10Gb/s zarówno kabel jak i gniazdo USB-C w komputerze muszą być w wersji USB 3.1 Gen2. W przeciwnym wypadku transfer będzie wolniejszy.
4. Aby zapobiec uszkodzeniu lub utracie danych usuwaj dysk zgodnie ze standardową procedurą dla systemu operacyjnego.



## Instrukcja dotycząca ochrony środowiska

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady.

Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych.

Tego sprzętu nie wyrzucać do odpadów komunalnych!!! Wyrób należy utylizować poprzez selektywną zbiórkę w punktach do tego przygotowanych. Szczegółowe kwestie są regulowane przez przepisy prawne danego kraju. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz nie właściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## **CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (nr IEUHDD6/2022/CE/1)**

Produkt: : Obudowa na dysk iBOX HD-06 (nr modelu IEUHDD6)

Producent:  
Impet Computers Sp. z o.o.  
ul. Marywilska 34  
03-228 Warszawa  
Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z Dyrektywą Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/EU. Zastosowano następujące standardy:

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Podpisano w imieniu:  
Łukasz Domżański (Product manager)  
Warszawa, 15.09.2022



## **CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (nr IEUHDD6/2022/R/1)**

Producent:  
Impet Computers Sp. z o.o.  
ul. Marywilska 34  
03-228 Warszawa  
Polska

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Produkt: Obudowa na dysk iBOX HD-06 (nr modelu IEUHDD6)

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Podpisano w imieniu:  
Łukasz Domżański (Product manager)  
Warszawa, 15.09.2022



## HDD ENCLOSURE 2,5" IBOX HD-06



### **SPECIFICATION**

- Enclosure interface: USB 3.2 Gen 2 (formerly designated as USB 3.1 Gen.2)
- Disk interface: SATA III
- Supports 2.5" HDD and SSD drives with a maximum capacity of 10 TB
- Power supply: 5V USB port
- Supported systems: Windows 7/8/10/11, MacOS, Linux
- Tool-free assembly

## CONTENTS OF THE PACKAGE

1. HDD / SSD enclosure
2. USB 3.2 Gen2 cable providing transfer rates up to 10 Gb/s

## DISK INSTALLATION INSTRUCTION



1. Press the cover in the marked area.
2. Open the case by sliding the cover off the drive.
3. Insert the drive paying attention to the orientation of the SATA connectors.
4. Close the housing by snapping the cover shut.
5. Connect the USB cable to your pocket and to your computer's USB port.

## USE GUIDELINES

1. It is recommended to make a backup copy of the data saved on the disk before inserting the disk into the casing.
2. When using a brand new disk you need to set up partition and format it.
3. To use the fast transfer rate up to 10Gb/s, both the cable and the USB-C socket on the computer must be USB 3.2 Gen2. Otherwise the transfer will be slower.
4. To prevent data corruption or loss, remove the disc following the standard operating system procedure.



## **Information concerning waste electronic equipment**

This device is marked in accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). The markings on the device and in the attached documentation indicate that it cannot be disposed of along with unsegregated general black bag waste when withdrawn from use. The device must be recycled or processed in another way to recover reusable materials and neutralize hazardous components. The users should contact recycling/recovery authorities to determine how the device is to be disposed of in an environment-friendly manner. Specific issues shall be regulated by the national legislation of the given country.

## **CE DECLARATION OF CONFORMITY UE (no IEUHDD6/2022/CE/1)**

Product: HDD enclosure iBOX HD-06 (model no IEUHDD6)

Producer:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warsaw

Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The above mentioned object of this declaration is in accordance with the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/UE. The following standards were applied:

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Signed on behalf of:

Łukasz Domżański (Product manager)

Warsaw, 15.09.2022



## **CE DECLARATION OF CONFORMITY UE (no IEUHD-6/2022/R/1)**

Producer:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warsaw

Poland

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Product: HDD enclosure iBOX HD-06 (model no IEUHDD6)

The declaration described above is compliant with Directive 2011/65/UE of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Signed on behalf of:

Łukasz Domżański (Product manager)

Warsaw, 15.09.2022





# LAUFWERKSGEHÄUSE 2,5"

## IBOX HD-06



### **SPEZIFIKATION**

- Gehäuseschnittstelle: USB 3.2 Gen 2 (früher als USB 3.1 Gen.2 bezeichnet)
- Festplattenschnittstelle: SATA III
- Unterstützt 2,5-Zoll-Festplatten- und SSD-Laufwerke mit einer maximalen Kapazität von 10 TB
- Stromversorgung: 5V USB-Anschluss
- Unterstützte Systeme: Windows 7/8/10/11, MacOS, Linux
- Werkzeuglose Montage

## INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR DIE FESTPLATTE:



1. Drücken Sie die Abdeckung an der markierten Stelle nach unten.
2. Öffnen Sie das Gehäuse, indem Sie die Abdeckung vom Laufwerk schieben.
3. Setzen Sie das Laufwerk ein und achten Sie dabei auf die Ausrichtung der SATA-Anschlüsse.
4. Schließen Sie das Gehäuse, indem Sie den Deckel einrasten lassen.
5. Schließen Sie das USB-Kabel an Ihre Tasche und an den USB-Anschluss des Computers an.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Es wird empfohlen, eine Sicherungskopie der auf der Festplatte gespeicherten Daten zu erstellen, bevor Sie die Festplatte in das Gehäuse einlegen.
2. Wenn Sie eine brandneue Festplatte verwenden, müssen Sie die Partition einrichten und formatieren.
3. Um die schnelle Übertragungsrate von bis zu 10 Gb/s nutzen zu können, müssen sowohl das Kabel als auch die USB-C-Buchse des Computers USB 3.2 Gen2 sein. Andernfalls ist die Übertragung langsamer.
4. Um eine Beschädigung oder einen Datenverlust zu vermeiden, entfernen Sie die Disc gemäß den Standardverfahren des Betriebssystems.



## **Umweltschutz** **Hinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Komponenten**

Dieses Gerät wird gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte hergestellt. Alle elektrischen und elektronischen Komponenten, die in dem Produkt enthalten sind, dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Spezifische Fragen werden durch die nationalen Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes geregelt.

## **CE Konformitätserklärung (Nr. IEUHDD6/2022/CE/1)**

Produkt: Laufwerksgehäuse iBOX HD-06 (Modell Nr. IEUHDD6)

Hersteller:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polen

Diese Konformitätserklärung wird für die ausschließliche Verantwortung des Herstellers ausgestellt. Der vorgenannte Gegenstand dieser Konformitätserklärung entspricht der Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit. Es wurden die folgenden Standards angewandt:

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Unterzeichnet im Namen von:

Łukasz Domżański (Product Manager)

Warszawa, 15.09.2022



## **CE Konformitätserklärung (Nr. IEUHDD6/2022/R/1)**

Hersteller:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Warszawa

Polen

Diese Konformitätserklärung wird für die ausschließliche Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

Produkt: Laufwerksgehäuse iBOX HD-06 (Modell Nr. IEUHDD6)

Der oben beschriebene Gegenstand der Konformitätserklärung entspricht der Richtlinie des Europäischen Parlaments und Rates 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Unterzeichnet im Namen von:

Łukasz Domżański (Product Manager)

Warszawa, 15.09.2022



## **PUZDRO NA DISK 2,5” IBOX HD-06**



### **ŠPECIFIKÁCIE**

- Rozhranie krytu: USB 3.2 Gen 2 (predtým označované ako USB 3.1 Gen.2)
- Rozhranie disku: SATA III
- Podporuje 2,5" jednotky HDD a SSD s maximálnou kapacitou 10 TB
- Napájanie: 5 V USB port
- Podporované systémy: Windows 7/8/10/11, MacOS, Linux
- Montáž bez použitia náradia

## POKYNY NA INŠTALÁCIU DISKU:



1. Zatlačte na kryt na označenom mieste.
2. Otvorte kryt posunutím krytu z jednotky.
3. Vložte jednotku, pričom dávajte pozor na orientáciu konektorov SATA.
4. Zatvorte kryt zaklapnutím krytu.
5. Pripojte kábel USB do vrečka a do portu USB počítača.

## NÁVOD NA POUŽITIE

1. Pred vložením disku do krytu sa odporúča vytvoriť si záložnú kópiu údajov uložených na disku.
2. Ak používate úplne nový disk, musíte nastaviť oddiel a naformátovať ho.
3. Ak chcete použiť rýchlosť prenosu do 10 Gb / s, musí byť kábel aj zásuvka USB-C na počítači USB 3.2 Gen2. V opačnom prípade bude prenos pomalší.
4. Aby ste zabránili poškodeniu alebo strate údajov, vyberte disk podľa postupu štandardného operačného systému.



## **Pokyny pre ochranu životného prostredia**

Upozornenie: Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/WE Zákonom o odpade použitých elektrických a elektronických zariadení so symbolom prečiarknutého kontajnera na odpad.

Takéto označenie znamená, že zariadenie, po jeho použití nie je možné umiestniť spoločne s iným odpadom z domácností.

Upozornenie: Toto zariadenie nie je možné vyhadzovať do komunálneho odpadu !!! Výrobok musí byť zlikvidovaný selektívnym zberom na miestach, ktoré sú na to určené.

Správna likvidácia odpadu elektrických a elektronických zariadení pomáha, aby sa zabránilo dôsledkom škodlivým pre ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných látok a z nesprávneho skladovania a spracovania takýchto zariadení.

## **CE** **ES PREHLÁSENIE O ZHODE (č. IEUHDD6/2022/CE/1)**

Výrobok: Puzdro na disk iBOX HD-06 (číslo modelu IEUHDD6)

Výrobca:

Impet Computers Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34

03-228 Varšava

Polsko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne zodpovednosť výrobcu. Vyššie uvedený cieľ tohto vyhlásenia je v súlade so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30 / EÚ. Používali sa tieto normy:

EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Podpísané v mene:

Łukasz Domżałski (produktový manažér)

Varšava, 15.09.2022



## **CE** **VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ (č. IEUHDD6/2022/R/1)**

Výrobca:

Impet Computers Sp. Z oo

ul. Marywilska 34

03-228 Varšava

Polsko

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu:

Produkt: Puzdro na disk iBOX HD-06 (číslo modelu

IEUHDD6)

Vyššie uvedené vyhlásenie je v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2011/65 / EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

Podpísané v mene:

Łukasz Domżałski (produktový manažér)

Varšava, 15.09.2022





## **CARCASA DISCULUI 2,5” IBOX HD-06**



### **SPECIFICAȚIE**

- Interfață de incintă: USB 3.2 Gen 2 (denumit anterior USB 3.1 Gen.2)
- Interfață de disc: SATA III
- Suportă unități HDD și SSD de 2,5 ”cu o capacitate maximă de 10 TB
- Alimentare: port USB 5V
- Sisteme acceptate: Windows 7/8/10/11, MacOS, Linux
- Ansamblu fără șuruburi

## INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE A DISCULUI:



1. Apăsați în jos capacul în locul marcat.
2. Deschideți carcasa glisând capacul de pe unitate.
3. Introduceți unitatea, acordând atenție orientării conectorilor SATA.
4. Închideți carcasa strângând capacul.
5. Conectați cablul USB la buzunar și la portul USB al computerului.

## INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE

1. Se recomandă să faceți o copie de rezervă a datelor salvate pe disc înainte de a introduce discul în carcasă.
2. Când utilizați un disc nou, trebuie să configurați partiția și să o formatați.
3. Pentru a utiliza viteza de transfer rapidă de până la 10 GB/s, atât cablul cât și priza USB-C de pe computer trebuie să fie USB 3.2 Gen2. În caz contrar, transferul va fi mai lent.
4. Pentru a preveni corupția sau pierderea datelor, scoateți discul urmând procedura standard a sistemului de operare.



## **Instrucțiuni pentru protecția mediului**

Atenție: Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE, precum și cu Legea românească privind deșeurile electrice și electronice cu simbolul unui container barat pentru deșeuri.

Acest marcaj informează că echipamentul, după uzare, nu poate fi plasat împreună cu alte deșeuri provenite din gospodărie.

Atenție: Acest echipament nu se aruncă la deșeurile municipale!!! Produsul trebuie eliminat prin colectare selectivă la punctele pregătite pentru acest lucru.

Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediul înconjurător, ce rezultă din prezența componentelor periculoase și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente.

## **CE** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (Nr. IEUHDD6/2022/CE/1)

Produs: Carcasa discului iBOX HD-06 (număr model IEUHDD6)

Producător:

Impet Computers Sp. z o.o.

str. Marywilska 34

03-228 Varșovia

Polonia

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. Obiectul menționat mai sus al declarației este în conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE. Au fost aplicate următoarele standarde:

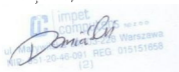
EN 55032:2015+A11:2020

EN 55035:2017+A11:2020

Semnat în numele lui:

Łukasz Domżałski (Product manager)

Varșovia, 15.09.2022



## **CE** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (Nr. IEUHD- D6/2022/R/1)

Producător:

Impet Computers Sp. z o.o.

str. Marywilska 34

03-228 Varșovia

Polonia

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:

Produs: Carcasa discului iBOX HD-06 (număr model IEUHDD6)

Obiectul menționat mai sus al declarației este în conformitate cu Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.

Semnat în numele lui:

Łukasz Domżałski (Product manager)

Varșovia, 15.09.2022

